

Nemzeti Egészségbiztosítási Alapkezelő

1139 Budapest, Váci út 73/A.

Kézbesítve személyesen és e-mailen:

kozbeszerzes@neak.gov.hu,

ELŐZETES VITARENDEZÉSI KÉRELEM

Tisztelt Nemzeti Egészségbiztosítási Alapkezelő!

Az **AMPLIFON Kft.** (Székhelye: 1097 Budapest, Könyves Kálmán krt. 12-14. 3. em., cégjegyzékszám: 01-09-710015, képviseli: Terman Tibor ügyvezető, továbbiakban: **Kérelmező**) –képviselőként (Gacsályi Béla felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó **lajstromszám: FAKSZ 00346**, e-mail cím: kozbeszerzo@icloud.com telefonszám: +36-30-520-7835, eljárva a **Nemzeti Egészségbiztosítási Alapkezelő** (székhely: 1139 Budapest, Váci út 73/A.) mint ajánlatkérő, (továbbiakban: **Ajánlatkérő**) által „**Tételes elszámolás alá eső, természetben biztosítandó közép- és belfül hallásjavító implantátum és processzor eszközök 24 hónapra történő beszerzése hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos keretmegállapodásos eljárás keretében**” tárgyában, az Európai Unió Közbeszerzési Lapjában (TED) 2018. április 17. napján megjelent részvételi felhívással (dokumentum száma: 2018/S 074-164031) megindított keretmegállapodás megkötésére irányuló gyorsított tárgyalásos közbeszerzési eljárás **1. és 2. része tekintetében** a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (Kbt.) 80. § (1) bekezdése alapján – törvényi határidőn belül - az alábbi

előzetes vitarendezési kérelemmel

fordulok a T. Ajánlatkérőhöz.

1. KÉRELMEZŐI JOGOSULTSÁG:

Kérelmező az eljárásban ajánlatot nyújtott be, amelyet az Ajánlatkérő a **2019. január 24.** napján készített és **ugyanazon a napon** megküldött, az ajánlatok elbírálásáról szóló **összegezésben** az alábbi ajánlattevőkkel együtt **érvényesnek minősített**.

További érvényes ajánlatot tevők:

– Közös Ajánlattevők:

Ajánlattevő neve: **VICTOFON Hallásjavító Korlátolt Felelősségű Társaság**

Székhelye: 2112 Veresegyház, Állomás utca 17.

Adószáma: 10854075-2-13

Ajánlattevő neve: **MED-EL Elektromedizinische Geräte Gesellschaft m.b.H.**

Székhelye: 6020 Innsbruck, Fürstenweg 77a, Ausztria

Ajánlatkérőhöz tárgyi közbeszerzési eljárás vonatkozásában 2019. január 29. napján előzetes vitarendezési kérelem érkezett, melyben a Mediszintech Audiológia Kft. az általa vélt jogsértés orvoslását kérte.

Az előzetes vitarendezési kérelem beérkezését követően Ajánlatkérő az eljárásban **2019. február 7. napján** e-mail üzenetben F0252/3-11/2019. iktatószámú tájékoztatást (a továbbiakban: Tájékoztatás) küldött Kérelmező ajánlatának érvénytelenné nyilvánításáról az 1. és 2. rész vonatkozásában, majd ezt követően Ajánlatkérő 2019. február 11. napján megküldte Ajánlattevők részére a módosított összegezés is, mely a Tájékoztatással összhangban tartalmazta Kérelmező ajánlatának érvénytelenné nyilvánítását az 1. és 2. rész vonatkozásában.

A fentiekre való tekintettel megállapítható, hogy Ajánlatkérő a 2019. január 29. napján beérkezett előzetes vitarendezési kérelmet követően nem élt a Kbt. 80.§ (4) bekezdésében biztosított azon joggal, mely szerint az előzetes vitarendezési kérelem megérkezését követő három munkanapon belül Ajánlatkérő akkor is jogosult egy alkalommal az Ajánlattevőket három munkanapos határidővel hiánypótlás, felvilágosítás, vagy indokolás benyújtására felhívni, ha az eljárás szabályai szerint erre már nem lenne lehetőség, amennyiben az eljárásban történt törvénysértés ezen eljárási cselekmények útján orvosolható.

Álláspontunk szerint – amennyiben Ajánlatkérő jogosnak ítéli meg a 2019. január 29. napján beérkezett előzetes vitarendezési kérelemben foglaltakat – Ajánlatkérőnek kötelessége lett volna a Kbt. 80. § (4) bekezdésének alkalmazása, tekintettel arra, hogy a későbbi, módosított összegezésben szereplő, Kérelmező ajánlatának érvénytelenné nyilvánításának indokaként megjelölt ok egyértelműen és jogszerűen orvosolható lett volna egy Kérelmező számára kiküldött hiánypótlási felhívás/felvilágosításkérés kiküldésével, illetőleg az arra adott Kérelmezői válasz megadásával, mely által – összhangban a 2019. január 24. napján kiküldött összegezésben foglaltakkal - eredményes maradt volna tárgyi eljárás az 1. és 2. rész vonatkozásában, így biztosított lett volna a betegellátás.

Tekintettel a fentiekben leírtakra, Kérelmező álláspontja szerint Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 80. § (4) bekezdését, valamint a Kbt. 71. § (1), (6) és (7) bekezdését, mely által a módosított összegezés V. szakaszát, V.1.4. pontját mind az 1., mind a 2. rész vonatkozásában Kérelmező jogsértőnek tartja.

Jelezzük továbbá, hogy iratbetekintési kérelem esetében a betekintést az Ajánlatkérő a megjelölt, feltételezett jogsértéshez kapcsolódó jogérvényesítéshez szükséges mértékben köteles biztosítani. Álláspontunk szerint nem tisztázott, hogy a Mediszintech Audiológia Kft. részéről milyen jogérvényesítés volt az iratbetekintés alapja, tekintettel arra, hogy ajánlata továbbra is érvénytelen az 1. és 2. rész vonatkozásában.

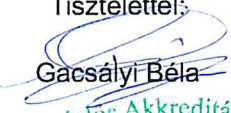
Kérjük Ajánlatkérőt, hogy tárgyi eljárás 1. és 2. része vonatkozásában szíveskedjen jogszerűen megállapítani a Kérelmező által beadott ajánlatok érvényességét, illetőleg kérjük szíveskedjen elvégezni az ehhez szükséges eljárási cselekményeket.

A Kbt. 80. § (1) bekezdés a) pontja alapján előzetes vitarendezés kezdeményezésére jogosult a jogsértő eseményről való tudomásszerzést követő három munkanapon belül az ajánlattevő, ha álláspontja szerint egészben vagy részben jogsértő az írásbeli összegezés, illetve az ajánlatkérő bármely eljárási cselekménye vagy a közbeszerzési eljárásban keletkezett bármely dokumentum.

Kérjük a T. Ajánlatkérőt, hogy a fent írt jogsértéseket orvosolni, valamint a 2019. január 24. napján megküldött összegezés tartalmát az eljárás 1. és 2. része vonatkozásában a Kérelmező tekintetében fenntartani szíveskedjen.

Kérjük a T. Ajánlatkérőt, hogy a jelen kérelemmel kapcsolatos álláspontját szíveskedjék kifejteni, illetve a fent írt javaslatoknak megfelelően, szíveskedjen a szükséges intézkedéseket megtenni.

Kelt: Budapest, 2019. február 13.

Tisztelettel:

Gacsályi Béla
Felelős Akkreditált
00346
Gacsályi Béla
346
Közbeszerzési Szaktanácsadó

Előzetes vitarendezési kérelem – Felvilágosítás

1. és 2. rész vonatkozásában

Alulírott Terman Tibor, mint az Amplifon Magyarország Kft. (székhely: 1097 Budapest, Könyves Kálmán krt. 12-14.) ajánlattevő képviselője a „Tételes elszámolás alá eső, természetben biztosítandó közép- és belfül hallásjavító implantátum és processzor eszközök 24 hónapra történő beszerzése hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos keretmegállapodásos eljárás keretében” tárgyú közbeszerzési eljárásban az 1. valamint a 2. részek tekintetében az alábbi felvilágosítást nyújtom.

Az **1. részre vonatkozó** végleges ajánlatunk 7. oldalán, illetve a **2. részre vonatkozó** végleges ajánlatunk 10. oldalán benyújtott nyilatkozatban a megajánlott termékekre 'igen' válasszal feleltünk arra a feltételre, miszerint „A processzor működtethető tölthető akkumulátorról (a szükséges akkumulátort és az ahhoz szükséges töltőegységet az ajánlattevő biztosítja; ha többféle akkumulátorral elérhető a termék, akkor az ajánlattevőnek biztosítja a típus választást a beteg vagy az Implantációs Centrum számára díjmentesen legkésőbb az első beállítás érdekében történt programozás napjáig)”. Ezt a kijelentésünket továbbra is fenntartjuk mindkét részre vonatkozóan, a mellékelt dokumentumokkal pedig pótoljuk a végleges ajánlatunkban külön meg nem ajánlott részt.

Az 1. részre vonatkozó végleges ajánlatunkban a Nucleus 7 implantátum rendszer részeként, illetve a 2. részre vonatkozó végleges ajánlatunkban önállóan megajánlott Kanso beszédprocesszor (CP950) a cink-levegő elemen kívül működtethető nikkel-metál-hidrid (P675) típusú újratölthető elemmel is, tehát megfelel azon műszaki minimumkövetelménynek, hogy „a processzor működtethető legyen tölthető akkumulátorról, a szükséges akkumulátort és az ahhoz szükséges töltőegységet az ajánlattevőnek kell biztosítania”. Az Amplifon Magyarország Kft. természetesen biztosítja a tölthető elemet: power one p675 accu és az ahhoz szükséges töltőegységet is: power one 675 töltő; ezek részét képezik a véglegesen megajánlott termékcsomagnak, illetve véglegesen megajánlott árnak.

A Kanso® Beszédprocesszor (CP950) nikkel-metál-hidrid elemmel való kompatibilitását mellékeljük nyilatkozatunk részeként.

Kijelentem továbbá, hogy az előzetes vitarendezési kérelemben a becsatolt idegen nyelvű dokumentum magyar nyelvű felelős fordítása megegyezik az eredeti dokumentumokban foglaltakkal.

Kelt: Budapest, 2019. február 13.


Amplifon Magyarország Kft.
1097 Budapest, Könyves Kálmán krt. 12-14.
Lurdy Tíz Ház 10. em.
Tel: (1) 342 9698
Adószám: 10762099-2-43
Bankszámlaszám: 10700024-04588100-51100008

Cégszerű aláírás
Terman Tibor



Hear now. And always

To whom it may concern

Basel Switzerland, 12th of February 2019

Re: Cochlear™ Nucleus® Kanso® Sound Processor (CP950) use with rechargeable batteries

Herewith we confirm that our Cochlear™ Nucleus® Kanso® Sound Processor (CP950), generally powered by two high power 675 (PR44) zinc air disposable batteries, can also be used with Nickel metal hydride rechargeable batteries. Cochlear does not limit the use of either battery type listed below with our sound processor. The following battery types can be used with the Cochlear™ Nucleus® Kanso® Sound Processor (CP950):

BATTERY TYPE	USE WITH AQUA+
(Zinc air - p675 - PR44)	(No)
Alkaline (LR44)	Yes
Nickel metal hydride (P675)	Yes
Silver oxide (SR44)	Yes

Note: Zinc air batteries cannot be used with Aqua+ as they need air and there is insufficient air inside Aqua+ when it's sealed. Other batteries that can be used include alkaline, nickel metal hydride or silver oxide batteries.

Reference:

D801178 ISS1 JUL16 - Cochlear™ Nucleus® Aqua+ for Kanso — Instructions

D959455 ISS2 MAR17 Cochlear™ Nucleus® Kanso® Sound Processor (CP950) Technical Specifications


Mauricio Diaz

Product Manager Sound Processor

Cochlear AG
Peter Merian-Weg 4
4052 Basel
SWITZERLAND

Phone: +41612058282

Mobile: +41793559287

Email: mdiaz@cochlear.com

www.cochlear.com

FELELŐS FORDÍTÁS

Az illetékes kezébe

Bázel (Svájc), 2019. február 12.

Tárgy: Cochlear™ Nucleus® Kanso® Beszédprocesszor (CP950) használata újratölthető elemekkel

Ezúton igazoljuk, hogy Cochlear™ Nucleus® Kanso® Beszédprocesszorunk (CP950), melyet általában 2 db nagy teljesítményű 675 (PR44) cink-levegő elem üzemeltet, nikkel-metál-hidrid típusú újratölthető elemekkel is működtethető. A Cochlear nem korlátozza az alább felsorolt elemtípusok használatának egyikét sem beszédprocesszorunkhoz. Cochlear™ Nucleus® Kanso® Beszédprocesszorunk (CP950) az alábbi elemtípusokkal használható:

ELEMTÍPUS	AQUA+ HASZNÁLAT
(Cink-levegő – p675 – PR44)	(Nem)
Alkáli (LR44)	Igen
Nikkel-metál-hidrid (P675)	Igen
Ezüst-oxid (SR44)	Igen

Megjegyzés: cink-levegő elem használata nem lehetséges Aqua+ kiegészítővel, mivel működésükhöz levegőre van szükség, és az Aqua+ tok belsejében zárt állapotban nem jut elegendő levegőhöz. Egyéb elemek használhatók, beleértve az alkáli, nikkel-metál-hidrid vagy ezüst-oxid elemeket.

*Referencia:**D801178 ISS1 JUL16 - Cochlear™ Nucleus® Aqua+ for Kanso — Instructions**D959455 ISS2 MAR17 Cochlear™ Nucleus® Kanso® Sound Processor (CP950) Technical Specifications***Mauricio Diaz**

Beszédprocesszor Termékmenedzser

Cochlear AG

Peter Merian-Weg 4

4052 Bázel

SVÁJC

Telefon: +41612058282**Mobil:** +41793559287**Email:** mdiaz@cochlear.comwww.cochlear.com

Amplifon Magyarország Kft.

1097 Budapest,

Könyves Kálmán krt. 12-14.

T. +36 1 342 96 98

iroda@amplifon.comwww.amplifon.com